

PRÍLOHA I
SÚHRN CHARAKTERISTICKÝCH VLASTNOSTÍ LIEKU

1. NÁZOV VETERINÁRNEHO LIEKU

Carprofen Orion 25 mg žuvacie tablety pre psov
Carprofen Orion 50 mg žuvacie tablety pre psov
Carprofen Orion 100 mg žuvacie tablety pre psov

2. KVALITATÍVNE A KVANTITATÍVNE ZLOŽENIE

Jedna tableta obsahuje:

Účinná látka:

25 mg žuvacie tablety:
Karprofén (carprofen) 25 mg

50 mg žuvacie tablety:
Karprofén (carprofen) 50 mg

100 mg žuvacie tablety:
Karprofén (carprofen) 100 mg

Pomocné látky:

Kvalitatívne zloženie pomocných látok a iných zložiek
Povidón (K-30)
Monohydrát laktózy
Celulóza, mikrokryštalická
Kyselina stearová
Oxid kremičitý, koloidný bezvodý
Sodná soľ škrobového glykolátu (typ A)
Prášok z kuracej pečene, sušený sprejovým sušením
Údená príchuť
Svetlohnedý cukor

Žuvacie tablety 25 mg sú hnedé, okrúhle, bikonvexné, neobalené tablety s vyrazeným nápisom „C 148“ na jednej strane a deliacou ryhou na druhej strane. Tablety majú údenú, mäsovú arómu. Tablety je možné rozdeliť na dve rovnaké dávky.

Žuvacie tablety 50 mg sú hnedé, okrúhle, bikonvexné, neobalené tablety s vyrazeným nápisom „C 146“ na jednej strane a deliacou ryhou na druhej strane. Tablety majú údenú, mäsovú arómu. Tablety je možné rozdeliť na dve rovnaké dávky.

Žuvacie tablety 100 mg sú hnedé, štvorcové, ploché, neobalené tablety s vyrazeným nápisom „C“ na jednej strane a dvojitou deliacou ryhou na oboch stranách. Tablety majú údenú, mäsovú arómu. Tablety je možné rozdeliť na štyri rovnaké dávky.

3. KLINICKÉ ÚDAJE

3.1 Cieľové druhy

Psy

3.2 Indikácie na použitie pre každý cieľový druh

Na zmiernenie zápalov a bolestí pri ochoreniach pohybového ústrojenstva a kĺbov a po chirurgických zákrokoch.

3.3 Kontraindikácie

Nepoužívať u zvierat trpiacich ochorením srdca, pečene alebo obličiek, gastrointestinálnymi ulceráciami alebo krvácaním, alebo s podozrením na krvnú dyskráziu.

Nepoužívať v prípadoch precitlivenosti na účinnú látku alebo na niektorú z pomocných látok.

Nepoužívať u mačiek, pretože doba eliminácie karprofénu je dlhšia a terapeutický index užší ako u psov.

3.4 Osobitné upozornenia

Nie sú.

3.5 Osobitné opatrenia na používanie

Osobitné opatrenia na bezpečné používanie u cieľových druhov

Odporúčané dávky sa nesmú prekročiť. Liek sa má používať s osobitnou opatrnosťou u veľmi mladých (mladších ako 6 týždňov) a u veľmi starých psov.

Nesteroidné protizápalové lieky (NSAIDs) môžu spôsobiť inhibíciu fagocytózy. Preto by sa mala pri liečbe zápalových stavov spojených s bakteriálnou infekciou začať vhodná súbežná antimikrobiálna liečba.

Vyhýbať sa použitiu u dehydratovaných, hypovolemických alebo hypotenzných zvierat, pretože existuje potenciálne riziko zvýšenej renálnej toxicity.

Keďže žuvacie tablety sú ochutené, uchovávajúte veterinárny liek na bezpečnom mieste. Pri požití veľkého množstva sa môžu vyskytnúť závažné nežiaduce reakcie. Ak máte podozrenie, že váš pes skonzumoval viac ako odporúčanú dávku veterinárneho lieku, kontaktujte svojho veterinárneho lekára.

Osobitné opatrenia, ktoré má urobiť osoba podávajúca liek zvieratám

Osoby so známou precitlivenosťou na karprofén by mali veterinárny liek podávať s opatrnosťou.

Požitie veterinárneho lieku môže spôsobiť gastrointestinálne príznaky, bolesť alebo nevoľnosť.

Je potrebné dbať na to, aby deti náhodne nepožili veterinárny liek. Aby ste predišli náhodnému požitiu, vyberte tabletu z obalu tesne pred jej podaním psovi.

V prípade náhodného požitia tabliet ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi písomnú informáciu pre používateľov alebo obal. Po manipulácii s liekom si umyte ruky.

Osobitné opatrenia na ochranu životného prostredia:

Neuplatňujú sa.

3.6 Nežiaduce účinky

Psy

Zriedkavé (u viac ako 1 ale menej ako 10 z 10 000 liečených zvierat):	Poruchy obličiek Poruchy pečene a žlčových ciest
Veľmi zriedkavé (u menej ako 1 z 10 000 liečených zvierat, vrátane ojedinelých hlásení):	Vracanie ¹ , hnačka ¹ , nechutenstvo ¹ , krv v stolici ¹ Letargia ¹

¹ Tieto nežiaduce reakcie sa vo všeobecnosti vyskytujú počas prvého týždňa liečby a sú vo väčšine prípadov prechodné a vymiznú po ukončení liečby, ale vo veľmi zriedkavých prípadoch môžu byť závažné alebo smrteľné. V prípade nežiaduceho účinku sa v používaní veterinárneho lieku nesmie pokračovať a je potrebné spojiť sa s veterinárnym lekárom.

Hlásenie nežiaducich účinkov je dôležité. Umožňuje priebežné monitorovanie bezpečnosti veterinárneho lieku. Hlásenia sa majú zasielať prednostne prostredníctvom veterinárneho lekára buď držiteľovi rozhodnutia o registrácii alebo jeho miestnemu zástupcovi, alebo príslušnému národnému orgánu prostredníctvom národného systému hlásenia. Príslušné „Kontaktné Údaje“ sa nachádzajú aj v písomnej informácii pre používateľov.

3.7 Použitie počas gravidity, laktácie, znášky

Bezpečnosť veterinárneho lieku nebola potvrdená počas gravidity a laktácie. Nepoužívať počas tehotenstva a laktácie.

3.8 Interakcie s inými liekmi a ďalšie formy interakcií

Počas 24 hodín po podaní dávky veterinárneho lieku sa treba vyhnúť súbežnému použitiu iných NSAIDs alebo silných liekov, ktoré ovplyvňujú obličky. Karprofén sa vo veľkej miere viaže na plazmatické bielkoviny, a preto môže súperiť s inými liekmi viazanými na bielkoviny, čo môže viesť k zvýšeným nežiaducim účinkom.

3.9 Cesty podania a dávkovanie

Perorálne použitie.

1. - 6. deň: 4 mg/kg jedenkrát denne alebo rozdelené do dvoch dávok.

7. - 14. deň: 2 mg/kg dvakrát denne.

Pri udržiavacej liečbe sa podáva 2 mg/kg/deň jedenkrát denne.

Po intraoperačnej parenterálnej liečbe karprofénom je možné pokračovať v tlmení bolesti a liečbe zápalových príznakov tabletami v dávke 4 mg/kg živej hmotnosti/deň počas 5 dní.

3.10 Príznaky predávkovania (a ak je to potrebné, núdzové postupy, antidotá)

Liečba je symptomatická.

3.11 Osobitné obmedzenia používania a osobitné podmienky používania vrátane obmedzení používania antimikrobiálnych a antiparazitických veterinárnych liekov s cieľom obmedziť riziko vzniku rezistencie

Neuplatňujú sa.

3.12 Ochranné lehoty

Netýka sa.

4. FARMAKOLOGICKÉ ÚDAJE

4.1 ATCvet kód: QM01AE91

4.2 Farmakodynamika

Karprofén je NSAID liečivo patriace do skupiny 2-arylpropiónových kyselín. Karprofén má analgetický a protizápalový účinok.

Účinok karprofénu je čiastočne založený na jeho inhibičnom účinku enzýmov cyklooxygenázy a lipooxygenázy. V dôsledku toho sa nevytvárajú škodlivé prostaglandíny súvisiace so zápalovou reakciou. Inhibícia produkcie prostaglandínov karprofénom je však taká slabá, že nevysvetľuje úplný účinok účinnej látky. Pri klinických dávkach u psov môže byť inhibícia účinku enzýmu cyklooxygenázy a enzýmu lipooxygenázy zanedbateľná alebo môže chýbať. Klinicky sa však pozoruje dobrý analgetický a protizápalový účinok. Dôvod tohto účinku nie je známy.

Po opakovanom terapeutickom podávaní počas 8 týždňov sa ukázalo, že karprofén nemá škodlivý účinok na artritické psie chrupavkové tkanivo. Okrem toho sa *in vitro* preukázalo, že terapeutické koncentrácie karprofénu zvyšujú syntézu glykozaminoglykánu (GAG) v chondrocytoch izolovaných z tkaniva artritckej chrupavky psov.

Stimulácia syntézy GAG zmenší rozdiel medzi rýchlosťou degenerácie a regenerácie matrice chrupavky, čo vedie k spomaleniu progresie straty chrupavky.

4.3 Farmakokinetika

Racemický karprofén sa rýchlo vstrebáva z čreva. Biologická dostupnosť je > 90 %. Vplyv potravy v tenkom čreve na absorpciu sa neskúmal. Maximálna plazmatická koncentrácia (C_{max}) je približne 40 µg/ml dosiahnutá za 0,5 - 3 hodiny s približnou dávkou 5 mg/kg. Karprofén sa vo veľkej miere viaže na bielkoviny, a preto má malý distribučný objem, $V_d = 0,18$ l/kg (vypočítané z intravenózne dávky). Klírens je pomalý, $Cl = 3,8$ ml/min x kg (výsledok založený na jednorazovej intravenózne dávke 0,7 mg/kg).

Polčas ($t_{1/2}$) je pri tabletách karprofénu približne 8 hodín.

Karprofén sa z tela vylučuje konjugáciou na glukuronidy a následnou oxidáciou. 70 % lieku sa vylučuje stolicou a 8 - 15 % v moči.

5. FARMACEUTICKÉ INFORMÁCIE

5.1 Závažné inkompatibility

Neuplatňujú sa.

5.2 Čas použiteľnosti

Čas použiteľnosti veterinárneho lieku zabaleného v neporušenom obale: 2 roky.

5.3 Osobitné upozornenia na uchovávanie

Tento veterinárny liek nevyžaduje žiadne zvláštne podmienky na uchovávanie.

5.4 Charakter a zloženie vnútorného obalu

Fľaša z polyetylénu s vysokou hustotou vybavená detským bezpečnostným polypropylénovým uzáverom.

Veľkosti balenia:

Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu s 20 žuvacími tabletami po 25 mg.
Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu so 60 žuvacími tabletami po 25 mg.
Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu so 60 žuvacími tabletami po 50 mg.
Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu s 10 žuvacími tabletami po 100 mg.
Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu s 20 žuvacími tabletami po 100 mg.
Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu so 60 žuvacími tabletami po 100 mg.
Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu so 180 žuvacími tabletami po 100 mg.

Na trh nemusia byť uvedené všetky veľkosti balenia.

5.5 Osobitné bezpečnostné opatrenia na zneškodnenie nepoužitých veterinárnych liekov, prípadne odpadových materiálov vytvorených pri používaní týchto liekov

Lieky sa nesmú likvidovať prostredníctvom odpadovej vody ani odpadu v domácnostiach.

Pri likvidácii nepoužitého veterinárneho lieku alebo jeho odpadového materiálu sa riad'te systémom spätného odberu v súlade s miestnymi požiadavkami a národnými zbernými systémami platnými pre daný veterinárny liek.

6. NÁZOV DRŽITEĽA ROZHODNUTIA O REGISTRÁCII

Orion Corporation

7. REGISTRAČNÉ ČÍSLO(A)

EU/2/24/328/001 (25 mg, 20 tabliet)
EU/2/24/328/002 (25 mg, 60 tabliet)
EU/2/24/328/003 (50 mg, 60 tabliet)
EU/2/24/328/004 (100 mg, 10 tabliet)
EU/2/24/328/005 (100 mg, 20 tabliet)
EU/2/24/328/006 (100 mg, 60 tabliet)
EU/2/24/328/007 (100 mg, 180 tabliet)

8. DÁTUM PRVEJ REGISTRÁCIE

Dátum prvej registrácie: 19/12/2024

9. DÁTUM POSLEDNEJ REVÍZIE SÚHRNU CHARAKTERISTICKÝCH VLASTNOSTÍ LIEKU

10. KLASIFIKÁCIA VETERINÁRNEHO LIEKU

Výdaj lieku je viazaný na veterinárny predpis.

Podrobné informácie o veterinárnom lieku sú dostupné v [databáze liekov Únie \(https://medicines.health.europa.eu/veterinary\)](https://medicines.health.europa.eu/veterinary).

1. NÁZOV VETERINÁRNEHO LIEKU

Carprofen Orion 50 mg/ml injekčný roztok

2. KVALITATÍVNE A KVANTITATÍVNE ZLOŽENIE

Jeden ml obsahuje:

Účinná látka:

Karpofén (carprofen) 50 mg

Pomocné látky:

Kvalitatívne zloženie pomocných látok a iných zložiek	Kvantitatívne zloženie, ak sú tieto informácie dôležité pre správne podanie veterinárneho lieku
Benzylalkohol (E1519)	10 mg
L-arginín	
Kyselina glykocholová	
Lecitín	
Hydroxid sodný	
Kyselina chlorovodíková, koncentrovaná	
Voda na injekcie	

Číry svetložltý až žltý roztok.

3. KLINICKÉ ÚDAJE

3.1 Cieľové druhy

Psy a mačky

3.2 Indikácie na použitie pre každý cieľový druh

Pes :

Na perioperačné zmiernenie bolesti a zápalu najmä pri ortopedických zákrokoch a zákrokoch na mäkkých tkanivách (vrátane očných).

Mačka :

Na perioperačné zmiernenie bolesti.

3.3 Kontraindikácie

Nepoužívať u zvierat trpiacich ochorením srdca, pečene alebo obličiek, gastrointestinálnymi ulceráciami alebo krvácaním, alebo s podozrením na krvnú dyskráziu.

Nepoužívať v prípadoch precitlivenosti na účinnú látku alebo na niektorú z pomocných látok. (Pozri tiež časť 3.5.)

3.4 Osobitné upozornenia

Nie sú.

3.5 Osobitné opatrenia na používanie

Osobitné opatrenia na bezpečné používanie u cieľových druhov

Odporúčané dávky sa nesmú prekročiť. Liek sa má používať s osobitnou opatrnosťou u veľmi mladých (mladších ako 6 týždňov) a u veľmi starých zvierat.

Nesteroidné protizápalové lieky (NSAIDs) môžu spôsobiť inhibíciu fagocytózy. Preto by sa mala pri liečbe zápalových stavov spojených s bakteriálnou infekciou začať vhodná súbežná antimikrobiálna liečba.

Vyhýbať sa použitiu u dehydratovaných, hypovolemických alebo hypotenzných zvierat, pretože existuje potenciálne riziko zvýšenej renálnej toxicity. (Pozri tiež časť 3.3.)

Osobitné opatrenia, ktoré má urobiť osoba podávajúca liek zvieratám

Osoby so známou precitlivosťou na karprofén alebo benzylalkohol by mali veterinárny liek podávať s opatrnosťou.

Tento veterinárny liek môže spôsobiť podráždenie kože alebo očí. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Postriekané miesta ihneď umyte čistou tečúcou vodou. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi písomnú informáciu pre používateľov alebo obal.

V prípade náhodného samopodania ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi písomnú informáciu pre používateľov alebo obal.

Osobitné opatrenia na ochranu životného prostredia:

Neuplatňujú sa.

3.6 Nežiaduce účinky

Psy a mačky

Zriedkavé (u viac ako 1 ale menej ako 10 z 10 000 liečených zvierat):	Reakcia v mieste vpichu ¹ Poruchy obličiek Poruchy pečene a žlčových ciest Poruchy tráviaceho traktu
Veľmi zriedkavé (u menej ako 1 z 10 000 liečených zvierat, vrátane ojedinelých hlásení):	Vracanie ² , hnačka ² , nechutenstvo ² , krv v stolici ² Letargia ²

¹ Po subkutánnom podaní.

² Tieto nežiaduce reakcie sa vo všeobecnosti vyskytujú počas prvého týždňa liečby a sú vo väčšine prípadov prechodné a vymiznú po ukončení liečby, ale vo veľmi zriedkavých prípadoch môžu byť závažné alebo smrteľné. V prípade nežiaduceho účinku sa v používaní veterinárneho lieku nesmie pokračovať a je potrebné spojiť sa s veterinárnym lekárom.

Hlásenie nežiaducich účinkov je dôležité. Umožňuje nepretržité monitorovanie bezpečnosti veterinárneho lieku. Hlásenia sa majú zasielať prednostne prostredníctvom veterinárneho lekára, buď držiteľovi rozhodnutia o registrácii alebo jeho miestnemu zástupcovi, alebo príslušnému národnému orgánu prostredníctvom národného systému hlásenia. Príslušné „Kontaktné Údaje“ sa nachádzajú aj v písomnej informácii pre používateľov.

3.7 Použitie počas gravidity, laktácie, znášky

Bezpečnosť veterinárneho lieku nebola potvrdená počas gravidity a laktácie. Nepoužívať počas tehotenstva a laktácie.

3.8 Interakcie s inými liekmi a ďalšie formy interakcií

Počas 24 hodín po podaní dávky veterinárneho lieku sa treba vyhnúť súbežnému použitiu iných NSAIDs alebo silných liekov, ktoré ovplyvňujú obličky. Karprofén sa vo veľkej miere viaže na plazmatické bielkoviny, a preto môže súperiť s inými liekmi viazanými na bielkoviny, čo môže viesť k zvýšeným nežiaducim účinkom.

3.9 Cesty podania a dávkovanie

Intravenózne alebo subkutánne použitie.

Pes:

Jednorazová dávka 4 mg/kg živej hmotnosti.

Intravenózne alebo subkutánne podanie buď pred operáciou s premedikáciou alebo počas indukcie anestézie. Účinok injekcie karprofénu trvá 24 hodín. Po 24 hodinách môže analgézia u psov pokračovať perorálnymi tabletami s karprofénom v dávke 4 mg/kg živej hmotnosti/deň počas 5 dní.

Mačka:

Jednorazová dávka 4 mg/kg živej hmotnosti.

Subkutánne alebo intravenózne podanie pred operáciou počas indukcie anestézie. Pre dlhší polčas u mačiek a užší terapeutický index je potrebné dbať na to, aby sa odporúčaná dávka neprekročila alebo nezopakovala.

Zátku injekčnej liekovky možno bezpečne prepichnúť až 25-krát.

3.10 Príznaky predávkovania (a ak je to potrebné, núdzové postupy, antidotá)

Liečba je symptomatická.

3.11 Osobitné obmedzenia používania a osobitné podmienky používania vrátane obmedzení používania antimikrobiálnych a antiparazitárnych veterinárnych liekov s cieľom obmedziť riziko vzniku rezistencie

Neuplatňujú sa.

3.12 Ochranné lehoty

Netýka sa.

4. FARMAKOLOGICKÉ ÚDAJE

4.1 ATCvet kód: QM01AE91

4.2 Farmakodynamika

Karprofén je NSAID liečivo patriace do skupiny 2-arylpropiónových kyselín. Karprofén má analgetický a protizápalový účinok.

Účinok karprofénu je čiastočne založený na jeho inhibičnom účinku enzýmov cyklooxygenázy a lipooxygenázy. V dôsledku toho sa nevytvárajú škodlivé prostaglandíny súvisiace so zápalovou reakciou. Inhibícia produkcie prostaglandínov karprofénom je však taká slabá, že nevysvetľuje úplný

účinnosť účinnej látky. Pri klinických dávkach u psov môže byť inhibícia účinku enzýmu cyklooxygenázy a enzýmu lipooxygenázy zanedbateľná alebo môže chýbať. Klinicky sa však pozoruje dobrý analgetický a protizápalový účinok. Dôvod tohto účinku nie je známy.

4.3 Farmakokinetika

Pes

Po intravenóznom podaní je distribučný objem karprofénu malý, $V_d = 0,18$ l/kg u psov. Klírens je pomalý, $Cl = 3,8$ ml/min x kg u psov (na základe jednorazovej intravenózneho injekčného dávky 0,7 mg/kg). $t_{1/2}$ je $8,0 \pm 1,2$ h u psov.

Karprofén sa vstrebáva aj subkutánne. Po subkutánnej injekcii sa maximálna plazmatická koncentrácia 10,2 µg/ml u psov dosiahne do 4 hodín.

Molekuly karprofénu sa z tela vylučujú konjugáciou na glukuronidy a následnou oxidáciou. 70 % lieku sa vylučuje stolicou a 8 - 15 % v moči.

Mačka

Po jednej dávke (4,0 mg karprofénu/kg) sa maximálna plazmatická koncentrácia (C_{max}) 26 µg/ml dosiahne do 3,4 hodiny (t_{max}). Biologická dostupnosť je väčšia ako 90 % a polčas ($t_{1/2}$) je približne 20 hodín.

5. FARMACEUTICKÉ INFORMÁCIE

5.1 Závažné inkompatibility

Z dôvodu chýbania štúdií kompatibility sa tento veterinárny liek nesmie miešať s inými veterinárnymi liekmi.

5.2 Čas použiteľnosti

Čas použiteľnosti veterinárneho lieku zabaleného v neporušenom obale: 2 roky.

Čas použiteľnosti po prvom otvorení vnútorného obalu: 28 dní.

5.3 Osobitné upozornenia na uchovávanie

Uchovávať v chladničke (2 °C - 8 °C). Neuchovávať v mrazničke.

5.4 Charakter a zloženie vnútorného obalu

Injekčná liekovka z jantárového skla typu I uzavretá sivou brombutylovou gumenou zátkou.

Veľkosti balenia:

Kartónová škatuľka obsahujúca 5 injekčných liekoviek po 20 ml.

5.5 Osobitné bezpečnostné opatrenia na zneškodnenie nepoužitých veterinárnych liekov, prípadne odpadových materiálov vytvorených pri používaní týchto liekov

Lieky sa nesmú likvidovať prostredníctvom odpadovej vody ani odpadu v domácnostiach.

Pri likvidácii nepoužitých veterinárnych liekov alebo jeho odpadového materiálu sa riadte systémom spätného odberu v súlade s miestnymi požiadavkami a národnými zbernými systémami platnými pre daný veterinárny liek.

6. NÁZOV DRŽITEĽA ROZHODNUTIA O REGISTRÁCII

Orion Corporation

7. REGISTRAČNÉ ČÍSLO(A)

EU/2/24/328/008 (50 mg/ml, 5 injekčných liekoviek)

8. DÁTUM PRVEJ REGISTRÁCIE

Dátum prvej registrácie: 19/12/2024

9. DÁTUM POSLEDNEJ REVÍZIE SÚHRNU CHARAKTERISTICKÝCH VLASTNOSTÍ LIEKU

10. KLASIFIKÁCIA VETERINÁRNEHO LIEKU

Výdaj lieku je viazaný na veterinárny predpis.

Podrobné informácie o tomto veterinárnom lieku sú dostupné v [databáze liekov Únie](https://medicines.health.europa.eu/veterinary) (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

PRÍLOHA II

ĎALŠIE PODMIENKY A POŽIADAVKY REGISTRÁCIE

PRÍLOHA III

OZNAČENIE OBALU A PÍSOMNÁ INFORMÁCIA PRE POUŽÍVATEĽOV

A. OZNAČENIE OBALU

ÚDAJE, KTORÉ MAJÚ BYŤ UVEDENÉ NA VONKAJŠOM OBALE

KARTÓNOVÁ KRABIČKA

1. NÁZOV VETERINÁRNEHO LIEKU

Carprofen Orion 25 mg žuvacie tablety
Carprofen Orion 50 mg žuvacie tablety
Carprofen Orion 100 mg žuvacie tablety

2. OBSAH ÚČINNÝCH LÁTOK

1 žuvacia tableta:
25 mg carprofen
50 mg carprofen
100 mg carprofen

3. VEĽKOSŤ BALENIA

10 tabliet
20 tabliet
60 tabliet
180 tabliet

4. CIEĽOVÉ DRUHY

Psy.



5. INDIKÁCIE

6. CESTY PODANIA

Perorálne použitie.

7. OCHRANNÉ LEHOTY

8. DÁTUM EXSPIRÁCIE

Exp.

9. OSOBITNÉ PODMIENKY NA UCHOVÁVANIE

10. OZNAČENIE „PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE PÍSOMNÚ INFORMÁCIU PRE POUŽÍVATEĽOV“

Pred použitím si prečítajte písomnú informáciu pre používateľov.

11. OZNAČENIE „LEN PRE ZVIERATÁ“

Len pre zvieratá.

12. OZNAČENIE „UCHOVÁVAŤ MIMO DOHLĀDU A DOSAHU DETÍ“

Uchovávať mimo dohľadu a dosahu detí.

13. NÁZOV A ADRESA DRŽITEĽA ROZHODNUTIA O REGISTRÁCI

Orion Corporation

14. REGISTRÁČNÉ ČÍSLO (ČÍSLA)

EU/2/24/328/001 (25 mg, 20 tabliet)
EU/2/24/328/002 (25 mg, 60 tabliet)
EU/2/24/328/003 (50 mg, 60 tabliet)
EU/2/24/328/004 (100 mg, 10 tabliet)
EU/2/24/328/005 (100 mg, 20 tabliet)
EU/2/24/328/006 (100 mg, 60 tabliet)
EU/2/24/328/007 (100 mg, 180 tabliet)

15. ČÍSLO VÝROBNEJ ŠARŽE

Lot

**MINIMÁLNE ÚDAJE, KTORÉ MAJÚ BYŤ UVEDENÉ NA VNÚTORNOM OBALE
ŠTÍTOK NA FLEAŠI**

1. NÁZOV VETERINÁRNEHO LIEKU

Carprofen Orion 25 mg žuvacie tablety
Carprofen Orion 50 mg žuvacie tablety
Carprofen Orion 100 mg žuvacie tablety

2. OBSAH ÚČINNÝCH LÁTKO

1 žuvacia tableta:
25 mg carprofen
50 mg carprofen
100 mg carprofen

3. CIEĽOVÉ DRUHY

Psy.



4. CESTY PODANIA

Pred použitím si prečítajte písomnú informáciu pre používateľov.

5. OCHRANNÉ LEHOTY

6. DÁTUM EXSPIRÁCIE

Exp.

7. OSOBITNÉ PODMIENKY NA UCHOVÁVANIE

8. NÁZOV DRŽITEĽA ROZHODNUTIA O REGISTRÁCII

Orion Corporation

9. ČÍSLO ŠARŽE

Lot

**ÚDAJE, KTORÉ MAJÚ BYŤ UVEDENÉ NA VONKAJŠOM OBALE
KARTÓNOVÁ KRABIČKA**

1. NÁZOV VETERINÁRNEHO LIEKU

Carprofen Orion 50 mg/ml injekčný roztok

2. OBSAH ÚČINNÝCH LÁTOK

Carprofen 50 mg/ml

3. VEĽKOSŤ BALENIA

5 x 20 ml

4. CIEĽOVÉ DRUHY

Psy a mačky



5. INDIKÁCIE

6. CESTY PODANIA

Intravenózne alebo subkutánne použitie.

7. OCHRANNÉ LEHOTY

8. DÁTUM EXSPIRÁCIE

Exp.

Po prvom prepichnutí zátky použiť do 28 dní.

9. OSOBITNÉ PODMIENKY NA UCHOVÁVANIE

Uchovávať v chladničke. Neuchovávať v mrazničke.

10. OZNAČENIE „PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE PÍSOMNÚ INFORMÁCIU PRE POUŽÍVATEĽOV“

Pred použitím si prečítajte písomnú informáciu pre používateľov.

11. OZNAČENIE „LEN PRE ZVIERATÁ“

Len pre zvieratá.

12. OZNAČENIE „UCHOVÁVAŤ MIMO DOHĽADU A DOSAHU DETÍ“

Uchovávať mimo dohľadu a dosahu detí.

13. NÁZOV A ADRESA DRŽITEĽA ROZHODNUTIA O REGISTRÁCII

Orion Corporation

14. REGISTRAČNÉ ČÍSLO (ČÍSLA)

EU/2/24/328/008 (50 mg/ml, 5 injekčných liekoviek)

15. ČÍSLO VÝROBNEJ ŠARŽE

Lot

**MINIMÁLNE ÚDAJE, KTORÉ MAJÚ BYŤ UVEDENÉ NA MALOM VNÚTORNOM
OBALE**

ŠTÍTOK NA FEAŠI

1. NÁZOV VETERINÁRNEHO LIEKU

Carprofen Orion 50 mg/ml injekčný roztok



2. KVANTITATÍVNE ÚDAJE O ÚČINNÝCH LÁTKACH

Carprofen 50 mg/ml

3. ČÍSLO ŠARŽE

Lot

4. DÁTUM EXSPIRÁCIE

Exp.

Po prvom prepichnutí zátky použiť do...

B. PÍSOMNÁ INFORMÁCIA PRE POUŽÍVATEĽOV

PÍ SOMNÁ INFORMÁCIA PRE POUŽÍVATEĽOV

1. Názov veterinárneho lieku

Carprofen Orion 25 mg žuvacie tablety pre psov

2. Zloženie

Účinná látka: karprofén (carprofen) 25 mg.

Žuvacie tablety 25 mg sú hnedé, okrúhle, bikonvexné, neobalené tablety s vyrazeným nápisom „C 148“ na jednej strane a deliacou ryhou na druhej strane. Tablety majú údenú, mäsovú arómu. Tablety je možné rozdeliť na dve rovnaké dávky.

3. Cieľové druhy

Psy.

4. Indikácie na použitie

Na zmiernenie zápalov a bolestí pri ochoreniach pohybového ústrojenstva a kĺbov a po chirurgických zákrokoch.

5. Kontraindikácie

Nepoužívať u zvierat trpiacich ochorením srdca, pečene alebo obličiek, gastrointestinálnymi ulceráciami alebo krvácaním alebo pozorovanými zmenami krvného obrazu.

Nepoužívať v prípadoch precitlivenosti na účinnú látku alebo na niektorú z pomocných látok.

Nepoužívať u mačiek, pretože doba eliminácie karprofénu je dlhšia a terapeutický index užší ako u psov.

6. Osobitné upozornenia

Osobitné opatrenia na používanie u cieľových druhov:

Odporúčané dávky sa nesmú prekročiť.

Karprofén sa má používať s opatrnosťou u veľmi mladých (mladších ako 6 týždňov) a u veľmi starých psov.

Nesteroidné protizápalové lieky (NSAIDs) môžu spôsobiť inhibíciu fagocytózy. Preto by sa mala pri liečbe zápalových stavov spojených s bakteriálnou infekciou začať vhodná súbežná antimikrobiálna liečba.

Vyhýbať sa použitiu u dehydratovaných, hypovolemických alebo hypotenzných zvierat, pretože existuje potenciálne riziko zvýšenej renálnej toxicity.

Keďže žuvacie tablety sú ochutené, uchovávajúte veterinárny liek na bezpečnom mieste. Pri požití veľkého množstva sa môžu vyskytnúť závažné nežiaduce reakcie. Ak máte podozrenie, že váš pes skonzumoval viac ako odporúčanú dávku veterinárneho lieku, kontaktujte svojho veterinárneho lekára.

Osobitné opatrenia, ktoré má urobiť osoba podávajúca liek zvieratám:

Osoby so známou precitlivosťou na karprofén by mali veterinárny liek podávať s opatrnosťou.

Požitie veterinárneho lieku môže spôsobiť gastrointestinálne príznaky, bolesť alebo nevoľnosť.

Je potrebné dbať na to, aby deti náhodne nepožili veterinárny liek. Aby ste predišli náhodnému požitiu, vyberte tabletu z obalu tesne pred jej podaním psovi.

V prípade náhodného požitia tabliet ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi písomnú informáciu pre používateľov alebo obal. Po manipulácii s liekom si umyte ruky.

Gravidita a laktácia:

Bezpečnosť veterinárneho lieku nebola stanovená počas gravidity a laktácie. Nepoužívať počas gravidity a laktácie.

Interakcie s inými liekmi a ďalšie formy interakcií:

Počas 24 hodín po podaní dávky tohto lieku sa treba vyhnúť súbežnému užívaniu iných nesteroidných protizápalových liekov (NSAIDs) alebo silných liekov, ktoré ovplyvňujú obličky.

7. Nežiaduce účinky

Psy:

<i>Zriedkavé (u viac ako 1 ale menej ako 10 z 10 000 liečených zvierat):</i>
Poruchy obličiek
Poruchy pečene a žlčových ciest
<i>Veľmi zriedkavé (u menej ako 1 z 10 000 liečených zvierat, vrátane ojedinelých hlásení):</i>
Vracanie ¹ , hnačka ¹ , nechutenstvo ¹ , krv v stolici ¹
Únava ¹

¹ Tieto nežiaduce reakcie sa vo všeobecnosti vyskytujú počas prvého týždňa liečby a sú vo väčšine prípadov prechodné a vymiznú po ukončení liečby, ale vo veľmi zriedkavých prípadoch môžu byť závažné alebo smrteľné. V prípade nežiaduceho účinku sa v používaní veterinárneho lieku nesmie pokračovať a je potrebné spojiť sa s veterinárnym lekárom.

Hlásenie nežiaducich účinkov je dôležité. Umožňuje priebežné monitorovanie bezpečnosti lieku. Ak zistíte akékoľvek nežiaduce účinky, aj tie, ktoré ešte nie sú uvedené v tejto písomnej informácii pre používateľov, alebo si myslíte, že liek je neúčinný, kontaktujte v prvom rade veterinárneho lekára. Nežiaduce účinky môžete oznámiť aj držiteľovi rozhodnutia o registrácii alebo miestnemu zástupcovi držiteľa rozhodnutia o registrácii prostredníctvom kontaktných údajov na konci tejto písomnej informácie alebo prostredníctvom národného systému hlásenia: {údaje o národnom systéme}.

8. Dávkovanie pre každý druh, cesty a spôsob podania lieku

Perorálne použitie.

1. – 6. deň: 4 mg/kg podávané perorálne jedenkrát denne alebo rozdelené do dvoch dávok.

7. – 14. deň: 2 mg/kg dvakrát denne.

Pri udržiavacej liečbe sa podáva 2 mg/kg/deň jedenkrát denne.

Po liečbe karprofénom podávaným injekčne počas operácie možno pokračovať v tlení bolesti a liečbe zápalových príznakov tabletami v dávke 4 mg/kg živej hmotnosti/deň počas 5 dní.

9. Pokyn o správnom podaní

Neuplatňuje sa.

10. Ochranné lehoty

Netýka sa.

11. Osobitné opatrenia na uchovávanie

Uchovávať mimo dohľadu a dosahu detí.

Tento veterinárny liek nevyžaduje žiadne zvláštne podmienky na uchovávanie.

Nepoužívajte tento veterinárny liek po dátume expirácie uvedenom na škatuli a fľaši po Exp. Dátum expirácie sa vzťahuje na posledný deň v uvedenom mesiaci.

12. Špeciálne opatrenia na likvidáciu

Nelikvidujte lieky odpadovou vodou alebo domovým odpadom.

Pri likvidácii nepoužitého veterinárneho lieku alebo jeho odpadového materiálu sa riadte systémom spätného odberu v súlade s miestnymi požiadavkami a národnými zbernými systémami platnými pre daný veterinárny liek. Tieto opatrenia majú pomôcť chrániť životné prostredie.

O spôsobe likvidácie liekov, ktoré už nepotrebujete, sa poraďte s veterinárnym lekárom alebo lekárnikom.

13. Klasifikácia veterinárnych liekov

Výdaj lieku je viazaný na veterinárny predpis.

14. Registračné čísla a veľkosti balenia

EU/2/24/328/001-002

Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu s 20 žuvacími tabletami po 25 mg.

Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu so 60 žuvacími tabletami po 25 mg.

Na trh nemusia byť uvedené všetky veľkosti balenia.

15. Dátum poslednej revízie písomnej informácie pre používateľov

Podrobné informácie o veterinárnom lieku sú dostupné v [databáze produktov Únie \(https://medicines.health.europa.eu/veterinary\)](https://medicines.health.europa.eu/veterinary).

16. Kontaktné údaje

Držiteľ rozhodnutia o registrácii:

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Fínsko

Výrobca zodpovedný za uvoľnenie šarže:

Orion Corporation Orion Pharma
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Fínsko

Miestni zástupcovia a kontaktné údaje na hlásenie podozrení na nežiaduce účinky:

Ak potrebujete informácie o tomto veterinárnom lieku, kontaktujte miestneho zástupcu držiteľa rozhodnutia o registrácii.

België/Belgique/Belgien

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk, België
Tel: +32 14 67 20 51

Lietuva

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Република България

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Luxembourg/Luxemburg

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tel: +32 14 67 20 51

Česká republika

Orion Pharma s.r.o.
Na Strži 2102/61a,
Praha, 140 00
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.cz

Magyarország

Orion Pharma Kft.
1139 Budapešť, Pap Károly u. 4-6
Tel.: +36 1 2370603

Danmark

Orion Pharma A/S
Ørestads Boulevard 73,
2300 København S
Tel: +45 86 14 00 00

Malta

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Deutschland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Nederland

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tel: +32 14 67 20 51

Eesti

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Leedu
Tel: +370 5 2769 499

Ελλάδα

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

España

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

France

Laboratoires Biové
3 Rue de Lorraine
62510 Arques
Francúzsko
Tel: +33 3 21 98 21 21

Hrvatska

IRIS FARMACIJA d.o.o.
Bednjanska 12,
10 000 Záhreb
Tel: +385 (0)91 2575 785

Ireland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Ísland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Italia

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Κύπρος

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Norge

Orion Pharma AS Animal Health
Postboks 4366 Nydalen,
N-0402 Oslo
Tel: +47 4000 4190

Österreich

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Polska

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A,
00-446 Varšava
Tel.: +48 22 8333177

Portugal

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

România

Orion Pharma Romania srl
B-dul T. Vladimirescu č. 22,
Bukurešť, 050883-RO
Tel: +40 31845 1646

Slovenija

IRIS d.o.o.
Cesta v Gorice 8
1000 Ljubljana
Tel: +386 (0)1 2006650

Slovenská republika

Orion Pharma s.r.o.
Na strži 2102/61a,
Praha, 140 00, ČR
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.sk

Suomi/Finland

ORION PHARMA Eläinlääkkeet
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: 010 4261

Sverige

Orion Pharma AB, Animal Health
Golfvägen 2, SE-182 31 Danderyd
Tel: +46 8 623 64 40

Latvija

UAB „ORION PHARMA“

Ukmergės g. 126

LT-08100 Vilnius, Lietuva

Tel: +370 5 2769 499

United Kingdom (Northern Ireland)

Orion Corporation

Orionintie 1

FI-02200 Espoo

Tel: +358 10 4261

17. Další informace

PÍ SOMNÁ INFORMÁCIA PRE POUŽÍVATEĽOV

1. Názov veterinárneho lieku

Carprofen Orion 50 mg žuvacie tablety pre psov

2. Zloženie

Účinná látka: karprofén (carprofen) 50 mg.

Žuvacie tablety 50 mg sú hnedé, okrúhle, bikonvexné, neobalené tablety s vyrazeným nápisom „C 146“ na jednej strane a deliacou ryhou na druhej strane. Tablety majú údenú, mäsovú arómu. Tablety je možné rozdeliť na dve rovnaké dávky.

3. Cieľové druhy

Psy.

4. Indikácie na použitie

Na zmiernenie zápalov a bolestí pri ochoreniach pohybového ústrojenstva a kĺbov a po chirurgických zákrokoch.

5. Kontraindikácie

Nepoužívať u zvierat trpiacich ochorením srdca, pečene alebo obličiek, gastrointestinálnymi ulceráciami alebo krvácaním alebo pozorovanými zmenami krvného obrazu.

Nepoužívať v prípadoch precitlivenosti na účinnú látku alebo na niektorú z pomocných látok.

Nepoužívať u mačiek, pretože doba eliminácie karprofénu je dlhšia a terapeutický index užší ako u psov.

6. Osobitné upozornenia

Osobitné opatrenia na používanie u cieľových druhov:

Odporúčané dávky sa nesmú prekročiť.

Karprofén sa má používať s opatrnosťou u veľmi mladých (mladších ako 6 týždňov) a u veľmi starých psov.

Nesteroidné protizápalové lieky (NSAIDs) môžu spôsobiť inhibíciu fagocytózy. Preto by sa mala pri liečbe zápalových stavov spojených s bakteriálnou infekciou začať vhodná súbežná antimikrobiálna liečba.

Vyhýbať sa použitiu u dehydratovaných, hypovolemických alebo hypotenzných zvierat, pretože existuje potenciálne riziko zvýšenej renálnej toxicity.

Keďže žuvacie tablety sú ochutené, uchovávajúte veterinárny liek na bezpečnom mieste. Pri požití veľkého množstva sa môžu vyskytnúť závažné nežiaduce reakcie. Ak máte podozrenie, že váš pes skonzumoval viac ako odporúčanú dávku veterinárneho lieku, kontaktujte svojho veterinárneho lekára.

Osobitné opatrenia, ktoré má urobiť osoba podávajúca liek zvieratám:

Osoby so známou precitlivosťou na karprofén by mali veterinárny liek podávať s opatrnosťou.

Požitie veterinárneho lieku môže spôsobiť gastrointestinálne príznaky, bolesť alebo nevoľnosť.

Je potrebné dbať na to, aby deti náhodne nepožili veterinárny liek. Aby ste predišli náhodnému požitiu, vyberte tabletu z obalu tesne pred jej podaním psovi.

V prípade náhodného požitia tabliet ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi písomnú informáciu pre používateľov alebo obal. Po manipulácii s liekom si umyte ruky.

Gravidita a laktácia:

Bezpečnosť veterinárneho lieku nebola stanovená počas gravidity a laktácie. Nepoužívať počas gravidity a laktácie.

Interakcie s inými liekmi a ďalšie formy interakcií:

Počas 24 hodín po podaní dávky tohto lieku sa treba vyhnúť súbežnému užívaniu iných nesteroidných protizápalových liekov (NSAIDs) alebo silných liekov, ktoré ovplyvňujú obličky.

7. Nežiaduce účinky

Psy:

<i>Zriedkavé (u viac ako 1 ale menej ako 10 z 10 000 liečených zvierat):</i>
Poruchy obličiek
Poruchy pečene a žlčových ciest
<i>Veľmi zriedkavé (u menej ako 1 z 10 000 liečených zvierat, vrátane ojedinelých hlásení):</i>
Vracanie ¹ , hnačka ¹ , nechutenstvo ¹ , krv v stolici ¹
Únava ¹

¹ Tieto nežiaduce reakcie sa vo všeobecnosti vyskytujú počas prvého týždňa liečby a sú vo väčšine prípadov prechodné a vymiznú po ukončení liečby, ale vo veľmi zriedkavých prípadoch môžu byť závažné alebo smrteľné. V prípade nežiaduceho účinku sa v používaní veterinárneho lieku nesmie pokračovať a je potrebné spojiť sa s veterinárnym lekárom.

Hlásenie nežiaducich účinkov je dôležité. Umožňuje priebežné monitorovanie bezpečnosti lieku. Ak zistíte akékoľvek nežiaduce účinky, aj tie, ktoré ešte nie sú uvedené v tejto písomnej informácii pre používateľov, alebo si myslíte, že liek je neúčinný, kontaktujte v prvom rade veterinárneho lekára. Nežiaduce účinky môžete oznámiť aj držiteľovi rozhodnutia o registrácii alebo miestnemu zástupcovi držiteľa rozhodnutia o registrácii prostredníctvom kontaktných údajov na konci tejto písomnej informácie alebo prostredníctvom národného systému hlásenia: {údaje o národnom systéme}.

8. Dávkovanie pre každý druh, cesty a spôsob podania lieku

Perorálne použitie.

1. – 6. deň: 4 mg/kg podávané perorálne jedenkrát denne alebo rozdelené do dvoch dávok.

7. – 14. deň: 2 mg/kg dvakrát denne.

Pri udržiavacej liečbe sa podáva 2 mg/kg/deň jedenkrát denne.

Po liečbe karprofénom podávaným injekčne počas operácie možno pokračovať v tlmení bolesti a liečbe zápalových príznakov tabletami v dávke 4 mg/kg živej hmotnosti/deň počas 5 dní.

9. Pokyn o správnom podaní

Neuplatňuje sa.

10. Ochranné lehoty

Netýka sa.

11. Osobitné opatrenia na uchovávanie

Uchovávať mimo dohľadu a dosahu detí.

Tento veterinárny liek nevyžaduje žiadne zvláštne podmienky na uchovávanie.

Nepoužívajte tento veterinárny liek po dátume expirácie uvedenom na škatuli a fľaši po Exp. Dátum expirácie sa vzťahuje na posledný deň v uvedenom mesiaci.

12. Špeciálne opatrenia na likvidáciu

Nelikvidujte lieky odpadovou vodou alebo domovým odpadom.

Pri likvidácii nepoužitého veterinárneho lieku alebo jeho odpadového materiálu sa riadte systémom spätného odberu v súlade s miestnymi požiadavkami a národnými zbernými systémami platnými pre daný veterinárny liek. Tieto opatrenia majú pomôcť chrániť životné prostredie.

O spôsobe likvidácie liekov, ktoré už nepotrebujete, sa poraďte s veterinárnym lekárom alebo lekárnikom.

13. Klasifikácia veterinárnych liekov

Výdaj lieku je viazaný na veterinárny predpis.

14. Registračné čísla a veľkosti balenia

EU/2/24/328/003

Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu so 60 žuvacími tabletami po 50 mg.

15. Dátum poslednej revízie písomnej informácie pre používateľov

Podrobné informácie o veterinárnom lieku sú dostupné v [databáze liekov Únie \(https://medicines.health.europa.eu/veterinary\)](https://medicines.health.europa.eu/veterinary).

16. Kontaktné údaje

Držiteľ rozhodnutia o registrácii:

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo

Fínsko

Výrobca zodpovedný za uvoľnenie šarže:

Orion Corporation Orion Pharma
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Fínsko

Miestni zástupcovia a kontaktné údaje na hlásenie podozrenia na nežiaduce účinky:

Ak potrebujete informácie o tomto veterinárnom lieku, kontaktujte miestneho zástupcu držiteľa rozhodnutia o registrácii.

België/Belgique/Belgien

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk, België
Tel: +32 14 67 20 51

Lietuva

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Република България

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Luxembourg/Luxemburg

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tel: +32 14 67 20 51

Česká republika

Orion Pharma s.r.o.
Na Strži 2102/61a,
Praha, 140 00
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.cz

Magyarország

Orion Pharma Kft.
1139 Budapešť, Pap Károly u. 4-6
Tel.: +36 1 2370603

Danmark

Orion Pharma A/S
Ørestads Boulevard 73,
2300 København S
Tel: +45 86 14 00 00

Malta

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Deutschland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Nederland

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tel: +32 14 67 20 51

Eesti

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Leedu
Tel: +370 5 2769 499

Norge

Orion Pharma AS Animal Health
Postboks 4366 Nydalen,
N-0402 Oslo
Tel: +47 4000 4190

Ελλάδα

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

España

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

France

Laboratoires Biové
3 Rue de Lorraine
62510 Arques
Francúzsko
Tel: +33 3 21 98 21 21

Hrvatska

IRIS FARMACIJA d.o.o.
Bednjanska 12,
10 000 Záhreb
Tel: +385 (0)91 2575 785

Ireland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Ísland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Italia

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Κύπρος

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Latvija

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergès g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Österreich

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Polska

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A,
00-446 Varšava
Tel.: +48 22 8333177

Portugal

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

România

Orion Pharma Romania srl
B-dul T. Vladimirescu č. 22,
Bukurešť, 050883-RO
Tel: +40 31845 1646

Slovenija

IRIS d.o.o.
Cesta v Gorice 8
1000 Ljubljana
Tel: +386 (0)1 2006650

Slovenská republika

Orion Pharma s.r.o.
Na strži 2102/61a,
Praha, 140 00, ČR
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.sk

Suomi/Finland

ORION PHARMA Eläinlääkkeet
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: 010 4261

Sverige

Orion Pharma AB, Animal Health
Golfvägen 2, SE-182 31 Danderyd
Tel: +46 8 623 64 40

United Kingdom (Northern Ireland)

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

PÍ SOMNÁ INFORMÁCIA PRE POUŽÍVATEĽOV

1. Názov veterinárneho lieku

Carprofen Orion 100 mg žuvacie tablety pre psov

2. Zloženie

Účinná látka: karprofén (carprofen) 100 mg.

Žuvacie tablety 100 mg sú hnedé, štvorcové, ploché, neobalené tablety s vyrazeným nápisom „C“ na jednej strane a dvojitou deliacou ryhou na oboch stranách. Tablety majú údenú, mäsovú arómu. Tablety je možné rozdeliť na štyri rovnaké dávky.

3. Cieľové druhy

Psy.

4. Indikácie na použitie

Na zmiernenie zápalov a bolestí pri ochoreniach pohybového ústrojenstva a kĺbov a po chirurgických zákrokoch.

5. Kontraindikácie

Nepoužívať u zvierat trpiacich ochorením srdca, pečene alebo obličiek, gastrointestinálnymi ulceráciami alebo krvácaním alebo pozorovanými zmenami krvného obrazu.

Nepoužívať v prípadoch precitlivenosti na účinnú látku alebo na niektorú z pomocných látok.

Nepoužívať u mačiek, pretože doba eliminácie karprofénu je dlhšia a terapeutický index užší ako u psov.

6. Osobitné upozornenia

Osobitné opatrenia na bezpečné použitie u cieľových druhov:

Odporúčané dávky sa nesmú prekročiť.

Karprofén sa má používať s opatrnosťou u veľmi mladých (mladších ako 6 týždňov) a u veľmi starých psov.

Nesteroidné protizápalové lieky (NSAIDs) môžu spôsobiť inhibíciu fagocytózy. Preto by sa mala pri liečbe zápalových stavov spojených s bakteriálnou infekciou začať vhodná súbežná antimikrobiálna liečba.

Vyhýbať sa použitiu u dehydratovaných, hypovolemických alebo hypotenzných zvierat, pretože existuje potenciálne riziko zvýšenej renálnej toxicity.

Keďže žuvacie tablety sú ochutené, uchovávajúte veterinárny liek na bezpečnom mieste. Pri požití veľkého množstva sa môžu vyskytnúť závažné nežiaduce reakcie. Ak máte podozrenie, že váš pes užil viac ako odporúčanú dávku veterinárneho lieku, kontaktujte svojho veterinárneho lekára.

Osobitné opatrenia, ktoré má urobiť osoba podávajúca liek zvieratám:

Osoby so známou precitlivosťou na karprofén by mali veterinárny liek podávať s opatrnosťou.

Požitie veterinárneho lieku môže spôsobiť gastrointestinálne príznaky, bolesť alebo nevoľnosť.

Je potrebné dbať na to, aby deti náhodne nepožili veterinárny liek. Aby ste predišli náhodnému požitiu, vyberte tabletu z obalu tesne pred jej podaním psovi.

V prípade náhodného požitia tabliet ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi písomnú informáciu pre používateľov alebo obal. Po manipulácii s liekom si umyte ruky.

Gravidita a laktácia:

Bezpečnosť veterinárneho lieku nebola stanovená počas gravidity a laktácie. Nepoužívať počas gravidity a laktácie.

Interakcie s inými liekmi a ďalšie formy interakcií:

Počas 24 hodín po podaní dávky tohto lieku sa treba vyhnúť súbežnému užívaniu iných nesteroidných protizápalových liekov (NSAIDs) alebo silných liekov, ktoré ovplyvňujú obličky.

7. Nežiaduce účinky

Psy:

<i>Zriedkavé (u viac ako 1 ale menej ako 10 z 10 000 liečených zvierat):</i>
Poruchy obličiek
Poruchy pečene a žlčových ciest
<i>Veľmi zriedkavé (u menej ako 1 z 10 000 liečených zvierat, vrátane ojedinelých hlásení):</i>
Vracanie ¹ , hnačka ¹ , nechutenstvo ¹ , krv v stolici ¹
Únava ¹

¹ Tieto nežiaduce reakcie sa vo všeobecnosti vyskytujú počas prvého týždňa liečby a sú vo väčšine prípadov prechodné a vymiznú po ukončení liečby, ale vo veľmi zriedkavých prípadoch môžu byť závažné alebo smrteľné. V prípade nežiaduceho účinku sa v používaní veterinárneho lieku nesmie pokračovať a je potrebné spojiť sa s veterinárnym lekárom.

Hlásenie nežiaducich účinkov je dôležité. Umožňuje priebežné monitorovanie bezpečnosti lieku. Ak zistíte akékoľvek nežiaduce účinky, aj tie, ktoré ešte nie sú uvedené v tejto písomnej informácii pre používateľov, alebo si myslíte, že liek je neúčinný, kontaktujte v prvom rade veterinárneho lekára. Nežiaduce účinky môžete oznámiť aj držiteľovi rozhodnutia o registrácii alebo miestnemu zástupcovi držiteľa rozhodnutia o registrácii prostredníctvom kontaktných údajov na konci tejto písomnej informácie alebo prostredníctvom národného systému hlásenia: {údaje o národnom systéme}.

8. Dávkovanie pre každý druh, cesty a spôsob podania lieku

Perorálne použitie.

1. – 6. deň: 4 mg/kg podávané perorálne jedenkrát denne alebo rozdelené do dvoch dávok.

7. – 14. deň: 2 mg/kg dvakrát denne.

Pri udržiavacej liečbe sa podáva 2 mg/kg/deň jedenkrát denne.

Po liečbe karprofénom podávaným injekčne počas operácie možno pokračovať v tlení bolesti a liečbe zápalových príznakov tabletami v dávke 4 mg/kg živej hmotnosti/deň počas 5 dní.

9. Pokyn o správnom podaní

Neuplatňuje sa.

10. Ochranné lehoty

Netýka sa.

11. Osobitné opatrenia na uchovávanie

Uchovávať mimo dohľadu a dosahu detí.

Tento veterinárny liek nevyžaduje žiadne zvláštne podmienky na uchovávanie.

Nepoužívajte tento veterinárny liek po dátume expirácie uvedenom na škatuli a fľaši po Exp. Dátum expirácie sa vzťahuje na posledný deň v uvedenom mesiaci.

12. Špeciálne opatrenia na likvidáciu

Nelikvidujte lieky odpadovou vodou alebo domovým odpadom.

Pri likvidácii nepoužitého veterinárneho lieku alebo jeho odpadového materiálu sa riadte systémom spätného odberu v súlade s miestnymi požiadavkami a národnými zbernými systémami platnými pre daný veterinárny liek. Tieto opatrenia majú pomôcť chrániť životné prostredie.

O spôsobe likvidácie liekov, ktoré už nepotrebujete, sa poraďte s veterinárnym lekárom alebo lekárnikom.

13. Klasifikácia veterinárnych liekov

Výdaj lieku je viazaný na veterinárny predpis.

14. Registračné čísla a veľkosti balenia

EU/2/24/328/004-007

Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu s 10 žuvacími tabletami po 100 mg.

Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu s 20 žuvacími tabletami po 100 mg.

Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu so 60 žuvacími tabletami po 100 mg.

Kartónová škatuľka obsahujúca 1 fľašu so 180 žuvacími tabletami po 100 mg.

Na trh nemusia byť uvedené všetky veľkosti balenia.

15. Dátum poslednej revízie písomnej informácie pre používateľov

Podrobné informácie o tomto veterinárnom lieku sú dostupné v [databáze liekov Únie \(https://medicines.health.europa.eu/veterinary\)](https://medicines.health.europa.eu/veterinary).

16. Kontaktné údaje

Držiteľ rozhodnutia o registrácii:

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Fínsko

Výrobca zodpovedný za uvoľnenie šarže:

Orion Corporation Orion Pharma
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Fínsko

Miestni zástupcovia a kontaktné údaje na hlásenie podozrenia na nežiaduce účinky:

Ak potrebujete informácie o tomto veterinárnom lieku, kontaktujte miestneho zástupcu držiteľa rozhodnutia o registrácii.

België/Belgique/Belgien

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk, België
Tel: +32 14 67 20 51

Lietuva

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Република България

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Luxembourg/Luxemburg

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tel: +32 14 67 20 51

Česká republika

Orion Pharma s.r.o.
Na Strži 2102/61a,
Praha, 140 00
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.cz

Magyarország

Orion Pharma Kft.
1139 Budapešť, Pap Károly u. 4-6
Tel.: +36 1 2370603

Danmark

Orion Pharma A/S
Ørestads Boulevard 73,
2300 København S
Tel: +45 86 14 00 00

Malta

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Deutschland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Nederland

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tel: +32 14 67 20 51

Eesti

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Leedu
Tel: +370 5 2769 499

Ελλάδα

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

España

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

France

Laboratoires Biové
3 Rue de Lorraine
62510 Arques
Francúzsko
Tel: +33 3 21 98 21 21

Hrvatska

IRIS FARMACIJA d.o.o.
Bednjanska 12,
10 000 Záhreb
Tel: +385 (0)91 2575 785

Ireland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Ísland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Italia

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Κύπρος

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Norge

Orion Pharma AS Animal Health
Postboks 4366 Nydalen,
N-0402 Oslo
Tel: +47 4000 4190

Österreich

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Polska

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A,
00-446 Varšava
Tel.: +48 22 8333177

Portugal

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

România

Orion Pharma Romania srl
B-dul T. Vladimirescu č. 22,
Bukurešť, 050883-RO
Tel: +40 31845 1646

Slovenija

IRIS d.o.o.
Cesta v Gorice 8
1000 Ljubljana
Tel: +386 (0)1 2006650

Slovenská republika

Orion Pharma s.r.o.
Na strži 2102/61a,
Praha, 140 00, ČR
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.sk

Suomi/Finland

ORION PHARMA Eläinlääkkeet
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: 010 4261

Sverige

Orion Pharma AB, Animal Health
Golfvägen 2, SE-182 31 Danderyd
Tel: +46 8 623 64 40

Latvija

UAB „ORION PHARMA“

Ukmergės g. 126

LT-08100 Vilnius, Lietuva

Tel: +370 5 2769 499

United Kingdom (Northern Ireland)

Orion Corporation

Orionintie 1

FI-02200 Espoo

Tel: +358 10 4261

PÍ SOMNÁ INFORMÁCIA PRE POUŽÍVATEĽOV

1. Názov veterinárneho lieku

Carprofen Orion 50 mg/ml injekčný roztok

2. Zloženie

Účinná látka:

Karprofén (carprofen) 50 mg/ml

Pomocné látky:

Benzylalkohol (E1519) 10 mg/ml

Číry, svetložltý až žltý roztok.

3. Cieľové druhy

Psy a mačky

4. Indikácie na použitie

Pes:

Perioperačné zmiernenie bolesti a zápalu najmä pri ortopedických zákrokoch a zákrokoch na mäkkých tkanivách (vrátane očných).

Mačka:

Perioperačné zmiernenie bolesti.

5. Kontraindikácie

Nepoužívať u zvierat trpiacich ochorením srdca, pečene alebo obličiek, gastrointestinálnymi ulceráciami alebo krvácaním alebo pozorovanými zmenami krvného obrazu.

Nepoužívať v prípadoch precitlivlosti na účinnú látku alebo na niektorú z pomocných látok.

6. Osobitné upozornenia

Osobitné opatrenia na bezpečné použitie u cieľových druhov:

Odporúčané dávky sa nesmú prekročiť. Karprofén sa má používať s opatrnosťou u veľmi mladých (mladších ako 6 týždňov) a u veľmi starých zvierat.

Nesteroidné protizápalové lieky (NSAIDs) môžu spôsobiť inhibíciu fagocytózy. Preto by sa mala pri liečbe zápalových stavov spojených s bakteriálnou infekciou začať vhodná súbežná antimikrobiálna liečba.

Vyhýbať sa použitiu u dehydratovaných, hypovolemických alebo hypotenzných zvierat, pretože existuje potenciálne riziko zvýšenej renálnej toxicity.

Osobitné opatrenia, ktoré má urobiť osoba podávajúca liek zvieratám:

Osoby so známou precitlivosťou na karprofén alebo benzylalkohol by mali veterinárny liek podávať s opatrnosťou.

Tento veterinárny liek môže spôsobiť podráždenie kože alebo očí. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Postriekané miesta ihneď umyte čistou tečúcou vodou. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi písomnú informáciu pre používateľov alebo obal.

V prípade náhodného samopodania ihneď vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte lekárovi písomnú informáciu pre používateľov alebo obal.

Gravidita a laktácia:

Bezpečnosť veterinárneho lieku nebola stanovená počas gravidity a laktácie. Nepoužívať počas gravidity a laktácie.

Interakcie s inými liekmi a ďalšie formy interakcií:

Počas 24 hodín podaní dávky tohto lieku sa treba vyhnúť súbežnému užívaniu iných nesteroidných protizápalových liekov (NSAIDs) alebo silných liekov, ktoré ovplyvňujú obličky.

Závažné inkompatibility:

Z dôvodu neexistencie štúdií kompatibility, sa tento veterinárny liek nesmie miešať s inými veterinárnymi liekmi.

7. Nežiaduce účinky

Psy a mačky:

<i>Zriedkavé (u viac ako 1 ale menej ako 10 z 10 000 liečených zvierat):</i>
Reakcia v mieste vpichu ¹
Poruchy obličiek
Poruchy pečene a žlčových ciest
Poruchy tráviaceho traktu
<i>Veľmi zriedkavé (u menej ako 1 z 10 000 liečených zvierat, vrátane ojedinelých hlásení):</i>
Vracanie ² , hnačka ² , nechutenstvo ² , krv v stolici ²
Únava ²

¹ Po subkutánnom podaní.

² Tieto nežiaduce reakcie sa vo všeobecnosti vyskytujú počas prvého týždňa liečby a sú vo väčšine prípadov prechodné a vymiznú po ukončení liečby, ale vo veľmi zriedkavých prípadoch môžu byť závažné alebo smrteľné. V prípade nežiaduceho účinku sa v používaní veterinárneho lieku nesmie pokračovať a je potrebné spojiť sa s veterinárnym lekárom.

Hlásenie nežiaducich účinkov je dôležité. Umožňuje priebežné monitorovanie bezpečnosti lieku. Ak zistíte akékoľvek nežiaduce účinky, aj tie, ktoré ešte nie sú uvedené v tejto písomnej informácii pre používateľov, alebo si myslíte, že liek je neúčinný, kontaktujte v prvom rade veterinárneho lekára. Nežiaduce účinky môžete oznámiť aj držiteľovi rozhodnutia o registrácii alebo miestnemu zástupcovi držiteľa rozhodnutia o registrácii prostredníctvom kontaktných údajov na konci tejto písomnej informácie alebo prostredníctvom národného systému hlásenia: {údaje o národnom systéme}.

8. Dávkovanie pre každý druh, cesty a spôsob podania lieku

Intravenózne alebo subkutánne použitie.

Psy:

Jednorazová dávka 4 mg/kg živej hmotnosti.

Intravenózne alebo subkutánne podanie buď pred operáciou s premedikáciou alebo počas indukcie anestézie. Účinok injekcie karprofénu trvá 24 hodín. Po 24 hodinách môže analgézia u psov pokračovať perorálnymi tabletami karprofénu v dávke 4 mg/kg telesnej hmotnosti/deň počas 5 dní.

Mačky:

Jednorazová dávka 4 mg/kg živej hmotnosti.

Subkutánne alebo intravenózne podanie pred operáciou počas indukcie anestézie. Pre dlhší polčas u mačiek a užší terapeutický index je potrebné dbať na to, aby sa odporúčaná dávka neprekročila alebo nezopakovala.

Zátku injekčnej liekovky možno bezpečne prepichnúť až 25-krát.

9. Pokyn o správnom podaní

Neuplatňuje sa.

10. Ochranné lehoty

Netýka sa.

11. Osobitné opatrenia na uchovávanie

Uchovávať mimo dohľadu a dosahu detí.

Uchovávať v chladničke (2 °C – 8 °C). Neuchovávať v mrazničke.

Nepoužívajte tento veterinárny liek po dátume expirácie uvedenom na štítku po Exp. Dátum expirácie sa vzťahuje na posledný deň v uvedenom mesiaci.

Čas použiteľnosti po prvom otvorení vnútorného obalu: 28 dní.

12. Špeciálne opatrenia na likvidáciu

Nelikvidujte lieky odpadovou vodou alebo domovým odpadom.

Pri likvidácii nepoužitého veterinárneho lieku alebo jeho odpadového materiálu sa riad'te systémom spätného odberu v súlade s miestnymi požiadavkami a národnými zbernými systémami platnými pre daný veterinárny liek. Tieto opatrenia majú pomôcť chrániť životné prostredie.

13. Klasifikácia veterinárnych liekov

Výdaj lieku je viazaný na veterinárny predpis.

14. Registračné čísla a veľkosti balenia

EU/2/24/328/008

Kartónová škatuľka obsahujúca 5 injekčných liekoviek po 20 ml.

15. Dátum poslednej revízie písomnej informácie pre používateľov

Podrobné informácie o tomto veterinárnom lieku sú dostupné v [databáze liekov Únie \(https://medicines.health.europa.eu/veterinary\)](https://medicines.health.europa.eu/veterinary).

16. Kontaktné údaje

Držiteľ rozhodnutia o registrácii:

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Fínsko

Výrobca zodpovedný za uvoľnenie šarže:

Orion Corporation Orion Pharma
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Fínsko

Miestni zástupcovia a kontaktné údaje na hlásenie podozrení na nežiaduce účinky:

Ak potrebujete informácie o tomto veterinárnom lieku, kontaktujte miestneho zástupcu držiteľa rozhodnutia o registrácii.

België/Belgique/Belgien

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk, België
Tel: +32 14 67 20 51

Lietuva

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Република България

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Luxembourg/Luxemburg

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tel: +32 14 67 20 51

Česká republika

Orion Pharma s.r.o.
Na Strži 2102/61a,
Praha, 140 00
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.cz

Magyarország

Orion Pharma Kft.
1139 Budapešť, Pap Károly u. 4-6
Tel.: +36 1 2370603

Danmark

Orion Pharma A/S
Ørestads Boulevard 73,
2300 København S
Tel: +45 86 14 00 00

Deutschland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Eesti

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Leedu
Tel: +370 5 2769 499

Ελλάδα

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

España

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

France

Laboratoires Biové
3 Rue de Lorraine
62510 Arques
Francúzsko
Tel: +33 3 21 98 21 21

Hrvatska

IRIS FARMACIJA d.o.o.
Bednjanska 12,
10 000 Záhreb
Tel: +385 (0)91 2575 785

Ireland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Malta

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Nederland

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tel: +32 14 67 20 51

Norge

Orion Pharma AS Animal Health
Postboks 4366 Nydalen,
N-0402 Oslo
Tel: +47 4000 4190

Österreich

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Polska

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A,
00-446 Varšava
Tel.: +48 22 8333177

Portugal

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

România

Orion Pharma Romania srl
B-dul T. Vladimirescu č. 22,
Bukurešť, 050883-RO
Tel: +40 31845 1646

Slovenija

IRIS d.o.o.
Cesta v Gorice 8
1000 Lubľana
Tel: +386 (0)1 2006650

Ísland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Italia

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Κύπρος

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Latvija

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Slovenská republika

Orion Pharma s.r.o.
Na strži 2102/61a,
Praha, 140 00, ČR
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.sk

Suomi/Finland

ORION PHARMA Eläinlääkkeet
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: 010 4261

Sverige

Orion Pharma AB, Animal Health
Golfvägen 2, SE-182 31 Danderyd
Tel: +46 8 623 64 40

United Kingdom (Northern Ireland)

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261